



**Экономический
и Социальный Совет**

Distr.: General
9 January 2014
Russian
Original: English

Европейская экономическая комиссия

Комитет по экологической политике

**Руководящий комитет Европейской
экономической комиссии Организации
Объединенных Наций по образованию
в интересах устойчивого развития**

Девятое совещание

Женева, 3 и 4 апреля 2014 года

Пункт 1 предварительной повестки дня

Открытие совещания и утверждение повестки дня

**Аннотированная предварительная повестка
дня девятого совещания,**

**которое состоится во Дворце Наций в Женеве и откроется
в четверг, 3 апреля 2014 года, в 10 ч. 00 м.***

I. Предварительная повестка дня

1. Открытие совещания и утверждение повестки дня
2. Осуществление третьего этапа Стратегии ЕЭК ООН для образования в интересах устойчивого развития
 - а) Прогресс, достигнутый государствами-членами, и программы и проекты, в рамках которых были получены наиболее значительные результаты в 2013–2014 годах

* Для всех делегатов, участвующих в работе совещаний, проводимых во Дворце Наций, существуют процедуры аккредитации. В этой связи делегатам предлагается заполнить регистрационный бланк, который имеется на веб-сайте Европейской экономической комиссии Организации Объединенных Наций (<http://www.unecese.org/env/esd.html>), и направить его в секретариат по электронной почте (esd@unecese.org) не позднее, чем за две недели до начала совещания. Делегатам, прибывающим на совещание, необходимо получить пропуск в Бюро выдачи пропусков и удостоверений Секции охраны и безопасности Отделения Организации Объединенных Наций в Женеве, расположенном по следующему адресу: Pregny Gate, 14, Avenue de la Paix (см. план на http://www.unecese.org/meetings/UN_Map.pdf). В случае каких-либо затруднений просьба связаться с секретариатом по телефону +41 22 917 6307.

GE.14-20144 (R) 060214 070214



* 1 4 2 0 1 4 4 *

Просьба отправить на вторичную переработку



- b) Компетенция в области образования в интересах устойчивого развития в связи с профессионально-техническим образованием и подготовкой
 - c) Итоги деятельности "электронных" рабочих групп в рамках Стратегии
 - d) Обязательная национальная отчетность об осуществлении в 2014 году
3. Подготовка к будущему – дальнейшее осуществление после завершения Десятилетия образования в интересах устойчивого развития Организации Объединенных Наций
- a) Совещание высокого уровня представителей министерств охраны окружающей среды и образования, проводимое под эгидой Европейской экономической комиссии Организации Объединенных Наций в 2016 году
 - b) Вклад в проведение Всемирной конференции по образованию в интересах устойчивого развития, созываемой под эгидой Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры в 2014 году
4. Состояние целевого фонда и потребности в ресурсах на 2014–2015 годы
5. Укрепление синергизма с другими организациями и процессами
6. Расписание совещаний и прочие вопросы
7. Закрытие совещания

II. Аннотации к предварительной повестке дня

1. Открытие совещания и утверждение повестки дня

Время: четверг, 3 апреля, 10 ч. 00 м. – 10 ч. 15 м.

1. Как ожидается, Руководящий комитет Европейской экономической комиссии (ЕЭК) Организации Объединенных Наций по образованию в интересах устойчивого развития утвердит повестку дня своего девятого совещания, подготовленную секретариатом и Председателем Комитета в консультации с Президиумом и изложенную в настоящем документе.

2. Осуществление третьего этапа Стратегии ЕЭК ООН для образования в интересах устойчивого развития

- a) **Прогресс, достигнутый государствами-членами, и программы и проекты, в рамках которых были получены наиболее значительные результаты в 2013–2014 годах**

Время: четверг, 3 апреля, 10 ч. 15 м. – 13 ч. 00 м.

2. Секретариат представит краткую обобщенную информацию о достигнутом прогрессе и накопленном опыте государств – членов ЕЭК в области осуществления Стратегии ЕЭК ООН для образования в интересах устойчивого развития. Особое внимание будет уделено приоритетным направлениям деятельно-

сти, которые были одобрены Комитетом на его седьмом совещании, а также планам государств-членов по осуществлению системы образования в интересах устойчивого развития (ОУР) на национальном уровне после завершения Десятилетия образования в интересах устойчивого развития Организации Объединенных Наций (2005–2014 годы).

3. В рамках подготовки ежегодной неофициальной страновой отчетности странам предлагается представить их неофициальные доклады в секретариат до 15 марта 2014 года, ответив на вопросник, включенный в документ ECE/CEP/AC.13/2014/3.

4. Странам будет предложено дополнить представленную секретариатом информацию своими сообщениями о пока еще не завершенных мероприятиях и инициативах, осуществлявшихся после восьмого совещания Руководящего комитета, состоявшегося в 2013 году. Этот пункт повестки дня также даст возможность поздравить представителей программ и проектов, в рамках которых были достигнуты наиболее значительные результаты в области ОУР в регионе ЕЭК, и секретариат подготовит постсессионный информационный документ, посвященный приведенным наглядным примерам передовой практики.

b) Компетенция в области образования в интересах устойчивого развития в связи с профессионально-техническим образованием и подготовкой

Время: четверг, 3 апреля, 15 ч. 00 м. – 16 ч. 00 м.

5. Хотя переориентация профессионально-технического образования и подготовки (ПТОП) на поддержку устойчивого развития была признана в качестве одной из приоритетных областей деятельности, в 2012 и 2013 годах страны сообщили о том, что в области структурированной интеграции ОУР в систему ПТОП был достигнут лишь незначительный прогресс. В рамках этого пункта повестки дня будет преследоваться цель рассмотреть необходимые шаги по значительному ускорению переориентации ПТОП на поддержку устойчивого развития и принять в этой связи соответствующие меры в рамках региона ЕЭК.

c) Итоги деятельности "электронных" рабочих групп в рамках Стратегии

Время: четверг, 3 апреля, 16 ч. 00 м. – 17 ч. 00 м.

6. В соответствии с мандатом Руководящего комитета "электронные" рабочие заседания были проведены по каждой из приоритетных областей деятельности, т.е. по таким как¹: а) обеспечение принятия каждым школьным учреждением до 2015 года учебного плана по ОУР; б) содействие включению концепции ОУР в программы подготовки учителей; и с) переориентация ПТОП на поддержку устойчивого развития и перехода к "зеленой" экономике. По каждому из дискуссионных заседаний был назначен председатель, который проинформирует Комитет об итогах обсуждений. Комитету будет предложено рассмотреть итоги работы группы и принять решение о возможных будущих действиях.

d) Обязательная национальная отчетность об осуществлении в 2014 году

Время: четверг, 3 апреля, 17 ч. 00 м. – 18 ч. 00 м.

7. Руководящему комитету будет предложено рассмотреть сроки представления отчетности и процесс реализации третьего этапа представления нацио-

¹ См. ECE/CEP/AC.13/2012/2, пункт 48.

нальной отчетности об осуществлении, который будет проведен в 2014 году. Кроме того, Руководящему комитету будет представлен шаблон для представления отчетности, в который были внесены небольшие изменения. Затем будет проведено интерактивное заседание "вопросы и ответы", посвященное процессу представления отчетности. Кроме того, странам будет предложено обсудить формат аналитического доклада, который будет подготовлен на основе национальных докладов об осуществлении.

3. Подготовка к будущему – дальнейшее осуществление после завершения Десятилетия образования в интересах устойчивого развития Организации Объединенных Наций

а) Совещание высокого уровня представителей министерств охраны окружающей среды и образования, проводимое под эгидой Европейской экономической комиссии Организации Объединенных Наций в 2016 году

Время: пятница, 4 апреля, 10 ч. 00 м. – 11 ч. 30 м.

8. На своем восьмом совещании Руководящий комитет решил предложить Комитету по экологической политике ЕЭК провести заседание высокого уровня, в котором примут участие представители министерств охраны окружающей среды и образования и которое будет посвящено ОУР, в рамках следующей Конференции министров "Окружающая среда для Европы" (ОСЕ). На своей девятнадцатой сессии (Женева, 22–25 октября 2013 года) Комитет по экологической политике решил провести следующую Конференцию министров ОСЕ в 2016 году и приветствовал предложение Руководящего комитета относительно организации в рамках Конференции совещания высокого уровня, в котором примут участие представители министерств охраны окружающей среды и образования. В этой связи Руководящему комитету предлагается приступить к процессу подготовки совещания высокого уровня. Он будет также включать в себя обсуждение первого проекта будущих рамок по осуществлению.

б) Вклад в проведение Всемирной конференции по образованию в интересах устойчивого развития, созываемой под эгидой Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры в 2014 году

Время: пятница, 4 апреля, 11 ч. 30 м. – 12 ч. 15 м.

9. Всемирная конференция по образованию в интересах устойчивого развития, созываемая под эгидой Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО), состоится 10–12 ноября 2014 года в Японии. Руководящему комитету будет представлена обновленная информация о подготовительном процессе, и ему будет предложено обсудить вклад Руководящего комитета в проведение Конференции.

4. Состояние целевого фонда и потребности в ресурсах на 2014–2015 годы

Время: пятница, 4 апреля, 12 ч. 15 м. – 13 ч. 00 м.

10. Секретариат проинформирует Руководящий комитет о взносах, полученных в период после проведения предыдущего совещания Комитета. Поскольку финансовое положение Стратегии для ОУР является весьма сложным и региональная деятельность в рамках Конвенции финансируется исключительно по-

средством взносов государств-членов в целевой фонд, заблаговременное представление четкой информации об обязательствах государств по взносам имеет жизненно важное значение.

5. Укрепление синергизма с другими организациями и процессами

Время: пятница, 4 апреля, 15 ч. 00 м. – 16 ч. 00 м.

11. Делегации и, в частности, такие заинтересованные стороны, как международные и неправительственные организации, региональные экологические центры и научно-исследовательские учреждения, возможно, пожелают проинформировать Руководящий комитет о связанной с осуществлением Стратегии деятельности, которая проводится в настоящее время или которую планируется предпринять на национальном или международном уровнях.

6. Расписание совещаний и прочие вопросы

Время: пятница, 4 апреля, 16 ч. 00 м. – 16 ч. 15 м.

12. Руководящему комитету будет предложено обсудить формат и сроки проведения десятого совещания Руководящего комитета, которое состоится в 2015 году.

13. Руководящему комитету будет предложено обсудить любые прочие вопросы, которые могут быть доведены до его сведения. Делегациям, желающим вынести на обсуждение те или иные вопросы, предлагается как можно скорее проинформировать об этом секретариат.

7. Закрытие совещания

Время: пятница, 4 апреля, 16 ч. 15 м. – 16 ч. 30 м.

14. После выступления с рядом заключительных замечаний Председатель официально закроет девятое совещание.
